

# LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de Pedraza Santander

## SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

### Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, y anunciadora, con más de 80 fotografías y un MAPA a dos tintas. **Reseña histórica**—Datos geográficos y estadísticos—Itinerarios—Monumentos—Ayuntamientos—Costumbres—Lebaniegos ilustres.

Por la Redacción de LA VOZ DE LIÉBANA

#### PRECIOS

En España . . . 5 pesetas. En América . . . 5 pts (franco de porte)

#### Titulos de venta

- MADRID—Librería Internacional de Adrián Romo, Alcalá 5
  - SANTANDER—Librería Moderna (Asera del Correo), y en las principales librerías.
  - POTES—En la relojería de don Manuel Bustamante, y en la imprenta de LA VOZ.
  - REINOSA—Librería de don Marcelino Errasti
  - COVADONGA—Hotel Pelayo
  - TORRELAVERGUE—Librería de don Sebastián Hidalgo, Calle del Comercio
  - PANES—Imprenta de don José F. Tarno, «El Eco de los Valles»
  - VALLADOLID—Librería de Viuda e hijos de Montero, Acera 4 y 8
  - BILBAO—Librería de Villar, Gran Vía 18
  - CADIZ—Revista «Cantabria» Sagasta 1
  - OVIEDO—Librería de Hijos de Galán, San Juan 2
  - LLANES—Librería de don Manuel Tamás
  - M. XICO—Agente de LA VOZ, Don Angel Gutiérrez, Isabel la Católica 87
  - BUENOS AIRES—id id Don Julián Fernández Moreno 2401
  - CAMAGÜEY—id id Don Francisco Bueno, Maso 21
  - HABANA—La Burgalesa—Librería de don Roque Antuñano—Monte 48
- Los pedidos de provincias y Ultramar diríjanse al administrador de este periódico. A los suscritores que remitan su importe por anticipado se les servirá el libro franco de porte, añadiendo el costo del certificado cuando así deseen recibirlo.

### La Carretera de Camaleño a Espinama

El diputado a Cortes por este distrito de Cabuérniga don Pablo de Garnica, ha tenido la atención, que agradecemos, de telegrafarnos desde Noja donde se encuentra, comunicándonos que ha sido consultado a Hacienda la subasta de la carretera de Camaleño.

No necesita el señor Garnica que nosotros le pongamos de manifiesto la necesidad de la pronta ejecución de esa carretera; él conoce perfectamente el estado deplorable del actual camino de Camaleño a Espinama, la importancia que para la vida de pueblos, relativamente grandes, como Cosgaya, Pambes y Espinama, tiene el poder disponer de una vía de comunicación cómoda y practicable durante todas las épocas del año, para traer sus productos agrícolas al mercado de Potes, que es su única salida, y de donde a su vez tiene que llevar todos los artículos necesarios para la vida.

Esta necesidad sería por sí sola suficiente para justificar la pronta construcción de esa carretera, pero además existen otras razones que reclaman con urgencia la ejecución de esa obra.

Ya hablamos de ellas en nuestro número anterior y no hemos de recordárselas al señor Garnica, que conoce perfectamente la situación económica de Liébana y sabe la honda crisis por que desde hace años viene atravesando, agravada en estos últimos años por la destrucción de los viñedos por la filoxera, por la creciente emigración, por las malas cosechas que un año y otro se suceden, y ahora por la crisis general que en todas las industrias y en todos los ramos ha producido la guerra europea y que en Liébana ha repercutido dejando sin trabajo a numerosos obreros.

La pronta ejecución de las obras de la Carretera de Camaleño a Espinama sería una solución parcial a esta aguda crisis de trabajo por que atraviesa Liébana. Durante los dos o tres años que pudiera durar la construcción de la carretera encontrarían ocupación en las obras unos centenares de obreros, que

de otro modo se verán obligados a emigrar por falta de trabajo.

Ponga en juego el señor Garnica la influencia de que dispone en las esferas oficiales, para conseguir que se abrevien los trámites del expediente y hacer que cuanto antes salgan a subasta las obras de dicha carretera y cuente con nuestro aplauso y nuestro agradecimiento y el de todos los lebaniegos.

#### EXCURSIONISMO

### Docientos kilómetros a caballo

II (Continuación)

De Riaño, lo primero—casi lo único—que hay que contar es que hacía un frío formidable. Llegamos con unos días de retraso para disfrutar de tan insuperable estación estival. Dicen los del país que allí el verano empieza el día de Santiago y acaba en Santa Ana. El caso es que el pueblo le anduvimos a escape—no sé si por ser corto o para entrar en calor—y que si bien abocamos a la vega pensando pasarnos en El Soto, volvimos grupas muy de prisa y nos refugiarnos en la fonda del Ché.

Riaño es feo, triste, desahogado; uno de tantos pueblos castellanos. En la plaza, de casas bajas y deslucidas y un largo portalón o porche a tejavana, jugaban a los bolos los señores del pueblo. A un costado del recinto se alza la iglesia, y en su torre un reloj de campanas soleadas va midiendo las horas, allí más quietas y más lentas que en ninguna parte. Se piensa, sin querer, en las noches de invierno—que serán las noches de casi todo el año—sin otros ruidos en la calle que el bramar de los vientos y los taques pausados, angustiosos, del reloj de la torre.

Con la luz y el sol de la mañana, Riaño era más grato. Salimos por la carretera de Sahagún a Arriendas, dejando a nuestra espalda el macizo peñascoso que engarganta la salida a Cistierna. Remontábamos otras aguas que bajan de Tarna y de Valdeburón. Y la vega, magnífica, risueña, oliendo a heno, disipaba la sensación peñosa de la víspera.

El barrio de la Puerta y el pueblo de Escaro ofrecen a la vista recreo y variedad. Después el paisaje continúa monótono, pobre de detalles y de arbolado nulo. Por el puente de Torteros empalmamos con la nuestra la carretera de Tarna. Entramos ya en Valdeburón, a cuyo término pertenece el pueblecillo de Vega Cerneja, que cruzamos al poco rato. En la confluencia de dos rios, que en su caso caudal denotan la proximidad de los puertos, la carretera cambia de rumbo y sigue hacia el Oeste.

Pasamos frente a Retuerto, luego la venta de su nombre, y la subida, hasta allí imperceptible, se acentúa. Unos montes tupidos cierran el horizonte. La carretera serpentea en la falda de un rebledal y da vista a una cadena de montañas superpuestas. Un instante se ve asemar entre dos crestas de altos bosques un picacho calizo, que es parte, a no dudar, de los Picos de Europa. Pero ya estamos en el alto del puerto del Pontón o de Sajambre—a 16 kilómetros de Riaño—y nuestra atención se ve solicitada de continuo por incentivos mil del admirable panorama.

La vertiente, como todas las de la región cantábrica, es rapidísima, de un declive violento, descomunal. Quien ha visto el collado de Piedras-Luengas puede hacerse una idea del alto del Pontón, pero falta en este caso la sensación de fondo de los Picos. Aquí la cordillera, que en la cumbre del monte eleva su aspinazo pétreo, desciende hasta inquietantes profundidades; y detrás de ella la limpieza del cielo abierto sugiere el sentimiento del vacío. La carretera con amplísimo desarrollo, va trazando la línea sinuosa del monte, escondiéndose en las vallejitas y hondonadas, asomándose a los oteros, hundiéndose en las frondas, tan pronto encerrada en un rincón sin salida aparente, como bordeando la sinuosidad del vasto anfiteatro.

Nosotros por ahorrarnos algunos kilómetros en la bajada, nos despenamos por un atajo con los caballos del ramal. Fue como entrar en un agujero. La torrentera se desliza bajo los árboles tupidos, en una sombra grata y en un silencio hondo, que nosotros quebrantábamos hollando el piso áspero, de lastras rotas y ramas muertas, despojo de las devastaciones y temporales del invierno. Alguna vez, los taludes del camino se separaban, se humillaban, y salíamos a una curva de la carretera; pero enfrente se abría otro boquete del atajo invitándonos a seguir y volvíamos a pisar troncos y pedruzcos al resguardo del sol. Hasta que llegamos al río—el Sella—de aguas todavía escasas y serenas, como acabadas de cohar a andar, y vadeándole por un corto repecho alcanzamos la carretera en la casilla de camineros llamada de Los Escobales.

Entonces vimos que el puerto se abría en dos grandes senos, divididos por una sierra que en tal altura se aparecía como picacho insignificante, y luego había de asombrarnos abajo. Un seno el que llevábamos pasado, es bravo salvaje, de cerrada espesura de bosque;

el otro, más pulido, de estampa suiza, tiene esparcidas sobre las praderas grandes grupos de tejos y de hayas, que negrean sobre un fondo aterciopelado, a la sazón de un musgo amarillento. Y acá y allá otros prados más verdes, con sus desperdigados invernales y vallados y cercas, y el festón de zarzales en escolta de los camineros. Y el río ya tan hondo, que no se alcanza a ver ni el palio de hojarasca de su cauce, ni se oye su rumor.

La carretera da una dentellada a la montaña y pasa entre peñascos algún trecho. Luego, a once kilómetros de bajada, pasa un túnel de efecto fantástico, y poco más abajo da vista a los pueblosillos de Vierdes y Pio, que en la opuesta ladera se reclinan. Y en lo hondo, muy abajo, la barrera de la Peña, y en la boca del desfiladero unas casitas rojas. Cobarzil, a 5 kilómetros del túnel y delante otro pueblo: Ribota.

La carretera une a los dos y se sumo en la garganta de los Veyos, pero hasta llegar allí hace un sin número de curvas y atraviesa Oseja de Sajambre, capital de la comarca, un pueblo alegre, bonitísimo, muy bien orientado, con magnífica iglesia, y del que arranca el camino de Valdeón.

En la venta de Cobarzil comimos, después de despedir al coche de línea que subía a Cangas de Riaño, y seguimos el viaje. El paisaje cambia por completo. Allí es la hoz gigantesca a que llaman Los Veyos, de altísimos cantiles que aprisionan al río y a la carretera, ésta saltando a cada instante de una margen a otra, sobre puentes de imponente altura y de mucha belleza; uno de ellos el de Angayos, situado después del segundo túnel del trayecto marca la divisoria entre León y Asturias. Hay mucha semejanza entre esta hoz y la del Deva o de La Hermida, pero la de Los Veyos es más imponente, más estrecha, tiene el cielo más alto y más escaso y el río más hondo, tan hondo que desde algunos puentes cimentados sobre la peña viva, no se le ve; tan angosta es la grieta por donde corre.

Los precipicios se multiplican. Vecinas de las nubes, en equilibrio inverosímil, las casas de una aldea se han detenido al borde de la cortadura. Cuando la vegetación exuberante de la peña cede su puesto—en trecho corto y en espacio breve—a cortinas minúsculas de maíz, es que otra aldea está cercana, sabe Dios en cuales recovecos misteriosos. Otras veces, la garganta se ensancha y forma sus cañadas a derecha o izquierda, y en ellas, entre castaños, aparecen los pueblos. Así vimos La Huera, San Ignacio y otros de nombre ignoto. Y unas ventas. En una, Pombayón, la hoz se abre definitivamente, la flora bárbara concluye, y aunque siempre entre sierras muy altas, la carretera corre ya por desahogado campo.

Entonces surge Asturias típica: sus nocedas, sus castañares de gustosa fronda, sus rios mansos y verdosos, sus hórreos, sus caseríos pintorescos, sus pomaradas, sus rincones umbrosos y suaves. Pasamos La Herreria y la Vega de Cien, San Roman, Prescendi; nos apea-

mos ¿como no? a tomar unos vasos de sidra del país, dejamos a la izquierda, en Santillán el empalme de la carretera a Ponga; seguimos por Balbis, Corigos, Miyares, Tornin y Acuña, contemplando en el último una hermosa cascada que hace el Sella en una fábrica de luz. Y al caer de la tarde, con algo más de sesenta kilómetros en el cuerpo—nueve horas y media de jornada—entrabamos en la histórica y señorial ciudad de Cangas de Onís.

E.  
(Concluirá)

## Estudio acerca de la riqueza bovina de la provincia de Santander

II

### Varietades bovinas de la Montaña (Continuación)

#### Varietad Campo

Explótase ésta en la parte Sur de la provincia, correspondiente al partido judicial de Reinosa.

No posee la constancia señalada a la de Tudanca, en la transmisión de sus caracteres y es, por tanto, muy difícil precisar el tipo habiendo inseguridad hasta en el color de la capa.

Los individuos de este grupo son de pronunciado esqueleto, no se distinguen en ninguna de sus aptitudes, pero cumplen en las tres.

Dedicase generalmente a la producción de carne, haciéndose gran número de transacciones en los mercados que semanalmente se celebran en la región donde acuden los tratantes a abastecerse.

Aunque no produce gran cantidad de leche, es muy rica en principios de nutrición, por lo que sería útil de gran resultado la implantación rural de industrias de aquella derivadas.

Hay algunas fábricas de quesos y mantecas que acaparan cuanta leche pueden adquirir, aunque sea con trabajo, pero nunca lo bastante para desarrollar la industria ampliamente, por la carencia de tal producto.

Los ganaderos no se han preocupado de estimular la función láctea de sus ganados, apesar de la buena aplicación que tendría allí la leche, ya para la elaboración doméstica de quesos y mantecas, hoy escasísima, ya para las fábricas aludidas, o bien para el consumo diario de pueblos y villas de la región, donde se hace gran consumo de este producto.

Parece que ha llegado al ánimo del ganadero el valor indiscutible que a la leche debe darse, pues nótese tendencia a obtener razas más productoras, hallándose con frecuencia tipos suizos, menos holandeses y algunos mestizos, que vienen sin duda, a cumplir la misión de proporcionar el producto que allí escasea.

Esto no debe ocurrir, en Campo hay ganado para producir lo que hace falta sin necesidad de traerlo de prestado, pero si se hace indispensable poner los medios para aumentar la producción, valiéndose de los procedimientos y consejos que nos lleven a ese resultado.

La vaca de Campo, con mala explotación, sin alimentos y sin cuidados, produce, es de criar, mejor, es seguro, que con método, alimentos, y esmero, para nada necesitaba el auxilio que parece viene a prestarle la extranjera.

(Continuará)

## Las Fiestas de la Cruz

La Comisión encargada de organizar los festejos para la Cruz ha conseguido a costa de no pocos esfuerzos reunir elementos y allegar recursos para presentar un programa de festejos, que si no constituye una gran novedad, por que esto no es posible dada la limitación de los medios de que en estas pequeñas localidades se dispone, por lo menos es simpático y atrayente, y ha de contribuir a prestar animación a las fiestas y a proporcionar unas horas de agradable entretenimiento a los forasteros que a Potes vengan en aquellos días.

El Programa de festejos que la Comisión ha fijado al público es el siguiente:

Día 6—A las cinco de la tarde inauguración de una Tómbola, a cargo de distinguidas señoras y señoritas, amenizada por la Rondalla de la «Agrupación Musical Lebniega» que dirige el señor Tejerina.

Día 12—Al anochecer inauguración de los festejos con disparo de bombas. A las 9 Velada musical en la Plaza Mayor, y primera sesión de Fuegos artificiales por el pirótecnico señor Campuzano. Bailes populares.

Día 13—Al amanecer, la Banda municipal que dirige el señor Viñas recorrerá las calles de la villa tocando *Marchas Dignas*. A las once, Fiesta de Caridad en la que distinguidas señoritas servirán una Comida a los Pobres del distrito. A las tres de la tarde, Grandes carreras de cintas en bicicleta y a caballo amenizadas por la banda. A las 9 de la noche Gran verbena en la Plaza Mayor, con sorprendente iluminación a la veneciana. Segunda sesión de Fuegos artificiales. Banda Tambor y gaita.

Día 14—Festividad religiosa de la Exaltación de la Santísima Cruz en el Exmonasterio de Santo Toribio. A las diez misa solemne con sermón. Romería. Bailes populares. Giras campestres. Elevación de globos. A las 9 de la noche función teatral por los aficionados que forman la «Agrupación Musical Lebniega».

Día 15—Concurso de bolas en el que se otorgará un premio de 75 pesetas y otro de 25.

Concurso de pelota a pala y a mano en el froton del Rubio, con premio de 25 pesetas para las parejas vencedoras.

Gran carrera de bicicletas de resistencia con el recorrido Potes Venta de Pio-Potes y premio de un objeto de arte al campeón.

En la Serna. Bailes populares y cañas.

A las 9 de la noche terminación de las fiestas con la tercera velada musical en la Plaza.

### LA COMISIÓN.

—\*—

Para allegar recursos con que

sufragar los gastos la Comisión ha dispuesto rifar una hermosa novilla siendo el precio de las papeletas el de una peseta.

Con el mismo fin, ha organizado una Tómbola para la que ha recibido ya muchos y valiosos objetos. Doña Remigia de La Lama una escribanía metal señorita Remigia del Cerro un convoy, don Eugenio de Eizaguirre y señora una huevera plata meneses señora viuda de Martínez Bedoya una dulcera, señoritas Florencia García y hermanas un convoy y dos floreros, señora viuda de Martínez Sarande un violetero biscuit y dos figuras celuloide, señorita Jesusa Linares Rábago un convoy, señorita Isabel Linares Rábago un frutero metal, don Pedro Barredo dos espejos una polvera y una jabonera señorita Teresa Linares Pereg un frutero, don Patricio Palacios una fresera, don Indalecio M.<sup>a</sup> Martínez y señora dos floreros, Juan Torres y señora un juego de café, Juanito Torres Miguel una escribanía, don Tomás Palacios y señora una dulcera doña Anita Miranda de Arenal un reojo migas de metal, don Eugenio Martínez dos joyeros metal don Andrés Moreno una polvera doña María Arenal de Bulnes un violetero biscuit LA VOZ DE LIEBANA cinco colecciones de postales vistas del país, don Fernando Campuzano dos coladores, doña Carmen Lopez Dóriga y Sañudo una muñeca y un violetero biscuit, don Gregorio Muñoz y Valbuena Verre d'eau noch), doña Matilde Linares viuda de Corral un limonero, Josefina Velaz Linares unos juguetes, doña Carlota Fernandez, un galletero, don Agustín Gutiérrez y señora una licorera, don Pedro Perez Reguera un crucifijo y una bandeja, don José Fernández Nieto Verre d'eau y una bandeja, señores don Pedro Santos, don Gregorio Rodero y don Juan Fernández Huidobro, reloj despertador, don Benito Tejerina, dos tablas pintadas al oleo, en forma de azulejos, don Castor del Rio, reloj y floreros, siete estudiantes un caballo de cartón con un muñeco, don Juan José García y señora, estuche de perfumería, Juanito Torre Miguel, servicio de chocolate, don Jerónimo Escudero dos bandejas, doña Romualda Fernández, viuda de P. de Celis, un servicio de café, don Luis Soto y señora, una galletera, don Francisco Alberto de la Vega, un juego lavabo, don Galixto de Miguel un onadro y dos cabases, doña Paula Torre un pie de postre, doña María Luisa López Dóriga, viuda de Linares, varios juguetes, La Fonda Nueva una jarra y pie de postre, don Francisco Terán, un frutero, Hijos de S. Hidalgo una docena pañuelos don Tomás Gómez, una moneda de oro.

En la velada teatral que tendrá lugar el día 14 se pondrán en escena «Las dos Joyas de la Casa» «Roncar despierto», y «El Chiquillo». Y como fin de fiesta la Rondalla ejecutará escogidas piezas de su amplio repertorio musical.

## Peregrinaciones estivales

El ilustre periodista señor Mestre Martínez, Patriarca de la Orden Botijil de cuya visita a esta villa en unión del señor Alcalde de Santander y del señor Fresnedo de la Calzada dimos cuenta en nuestro número anterior publica en *La Correspondencia de España* una de sus humorísticas pastorales a los cofrades de la Orden botijil en la que reseña su excursión por esta parte de la Provincia y que con gusto publicamos para conocimiento de los lectores de LA VOZ.

### Nuestra excursión a los Picos de Europa

Amantísimos hijos: Pocas horas hace que Nos hemos regresado de nuestra peregrinación a la capital de la Montaña, no cansados, porque Nos jamás desfallemos cuando de peregrinar se trata; pero si nos sentimos anonadados, avergonzados y ruborizados, ante las atenciones que en todos los órdenes hemos sido objeto en las demás localidades, y cuyas manifestaciones de adhesión no tenemos para que declinar ante el órgano oficial de la *Cofradía*, ni especialmente en su muy querido y digno director, porque desde luego al periódico y a la Dirección corresponden de lleno tan gratas manifestaciones, sirviéndonos únicamente para recibir las, en unión de la Orden con la satisfacción propia que el caso requiere.]

Porque, hijos queridos, por mucha que fuese nuestra fe y deseo de pastoralizaros, ¿como realizar nuestro ideal sin el incondicional apoyo del periódico y del director del mismo? ¿Sin tan necesario órgano, como Nos habíamos de haber sembrado y seguir extendiendo la sana doctrina, ni llamar a la grey a capitulo, a fin de que no se olvide de las abluciones, tan en armonía con la higiene desde los pasados siglos ni como avivar en vosotros, hijos del alma, el deseo de conocer personalmente los encantos que nuestra querida España presenta, esparcidos en poblaciones varias para nuestro orgullo patrio?

Por mucho que Nos hubiésemos intentado inculcar en la grey tan hermosos ideales y cual sus obligaciones eran, no hubiéramos llegado a alcanzar jamás el resultado verdaderamente grandioso que con sus demostraciones de cariño a la Orden hacen patentes las localidades en que la misma posa su planta y seguramente que las pastorales, saetas, jaculatorias, saetillas, himnos y demás cánticos, hubieran sido echados en terreno baldío sin el tan repetido cuanto necesario órgano, o sea *La Correspondencia de España*.

Nos creemos que no debemos continuar este documento sin que con Nos entoneis el siguiente y colosal

### SALMO-DECIMA

Bendita *Correspondencia* que, dando culto al progreso pruebas tu amor, tu embeleso y sin par benevolencia publicando con frecuencia las extensas pastorales, que, derramando a raudales doctrina sana y profunda de ella la patria se innada, en favor de los mortales

Ibamos diciendo, cuando en un instante de exaltación os invitamos a cantar el precedente, oportuno y filosófico salmo, que Nos hemos venido de Santander anonadados y hasta ruborizados por tantas manifestaciones tributadas, y muy particularmente por su bondadoso e inteligente alcalde presidente, don José Gómez y Gómez, que, en nombre

de la Orden ha obsequiado a Nos de espléndido modo, así como Nos hemos de tributar iguales gracias a las demás Sociedades que en Santander por la Hermandad se desviven.

Si pudiera comprender cuanto Nos gozámos cuando en vuestra representación, a Nos atienden y miman, y cuanto Nos quisiéramos que todos los que la Orden formáis (estuvierais encerrados en nuestro Yo en determinados momentos para que os exaltárais en toda regla!

Como ni cuando se ha de horrar en Nos la impresión grandiosa inexplicable casi divina, que nos, no hace cuarenta y ocho horas experimentamos en nuestra jamás soñada exournión desde Santander a los Picos de Europa? Cuanto de vosotros hijos de nuestro corazón nos acordáramos en aquellos supremos instantes en que la Naturaleza se presentaba en toda su magnificencia y poderío!

En medio de aquella verdaderamente entusiasta impresión se apoderaba de Nos amarga tristeza al meditar, hijos nuestros, no solamente que vosotros no conocíais aquellos ideales sitios, sino que habrán sido muy pocos relativamente los españoles que los conozcan.

(Continuará)

## CRÓNICA DE LA SEMANA

«De la guerra».—De entre el cúmulo de noticias contradictorias, y de rectificaciones, que diariamente publican los periódicos, llenando columnas y columnas con informaciones de la guerra europea, se hace el convencimiento de que hasta ahora en Francia continúa el avance de los alemanes. En el Norte han tomado a Amiens, después de una sangrienta batalla, en que los franceses e ingleses tuvieron 40.000 bajas.

Los aliados se han replegado sobre París y según los telegramas de ayer los alemanes han cañoneado ya algunos fuertes de los que constituyen la defensa de París, hallándose los invasores a 35 kilómetros de la capital.

El Presidente de la República y el gobierno se han trasladado a Burdeos, y muchos habitantes de París han salido huyendo.

Algunos aeroplanos alemanes han volado sobre París arrojando varias bombas, que si no han causado grandes daños, han producido un enorme pánico.

Del resultado de la guerra en la frontera de Rusia no hay noticias ciertas. Se ha dicho con insistencia que los rusos se habían apoderado de varias poblaciones y habían avanzado en dirección a Berlín y que también los austriacos habían sufrido serias derrotas lo mismo en la frontera rusa que en Servia, pero estas noticias han sido desmentidas por otras que atribuyen la victoria de los encuentros habidos a las fuerzas alemanas y austriacas, y hablan de una completa derrota de los rusos en Lemberg.

«El nuevo Papa».—El Jueves por la mañana fué elegido Papa el Cardenal Santiago de la Chiesa que tomó el nombre de *Benedicto XV*.

El nuevo Papa nació en Génova el 21 de Noviembre de 1854 y es hijo de los Marqueses de la Chiesa.

Vino como Secretario de monseñor Rampolla, cuando este estuvo de Nuncio en Madrid, luego fue nombrado vicesecretario de Estado y en 1907 fué nombrado Arzobispo de Bolonia.

En 25 de Mayo de este año fué creado Cardenal, en el mismo Consistorio en que lo fué el Cardenal Guisasaola Arzobispo de Toledo.

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

### Cabezón

El día 24 del pasado mes celebró en Frama la tradicional romería de San Bartolo.

La coincidencia de caer en Lunes por un lado y lo despacible del tiempo por otro, fueron causa para no verse tan animada como en años anteriores; hubo misa solemne en la que ofició de preste el virtuoso párroco don Ricardo Barredo y de diácono y subdiácono respectivamente, don Victor Rodriguez y don Ambrosio Bárcena, de Tudes; el sermón estuvo a cargo de don Ignacio Rodriguez quien en párrafos brillantes y con su habitual facilidad de palabra hizo la historia y biografía del Santo Patrono, poniendo de manifiesto una vez más, las excelentes condiciones de orador a grado de que está dotado.

Terminada la misa se sirvió a los pobres una abundante y sabrosa comida que fué repartida por las simpáticas señoritas Jesusa Cuevas, Rosa Cabera y Eduarda Pando acompañadas juntamente por algunos jóvenes de la localidad. La fiesta profana se realizó muy agradablemente, bailose mucho, tanto en la vía pública como en algunas casas particulares donde se reunió lo mas selecto de la juventud lebaniega. La fiesta religiosa y la comida a los pobres fué costeada como en años anteriores por la distinguida familia de Gómez de Redera.

La nota mas saliente del día y por lo que felicito a mis convecinos, fué la tranquilidad y el orden que reinó, ni el menor altercado ni la menor disputa pudo observarse y cuidado que a altas horas de la noche no faltaban algunos individuos acompañados de otras tantas señoras turcas de origen.

Se encuentran en San Vicente de la Barquera respirando la hermosa brisa del mar, las apreciables vecinas de Frama Ana Maria Vega, de Salceda, Eu lalia Diez, de Suarez y Maria Fernandez de Gonzalez acompañadas de sus respectivos hijos Florencio, Ambrosio y Pablo. Que se diviertan mucho les deseamos.

En Buyezo contrajeron matrimonio los jóvenes Angel Martinez y Vicenta Heras. Al acto asistió buen número de convidados como lo demuestran las abundantes prevenciones (sete carneros) que tenían preparadas, y como de la panza sale la danza de aquí el que no faltasen por tarde y noche los típicos bailes del país y en los que no solo danzaron los invitados, sino también algunas otras parejas que se unieron de los muchos jóvenes que existen en dicho pueblo. Deseamos al nuevo matrimonio interminable luna de miel.

A la avanzada edad de 80 años, falleció en Los Cos, Domingo Garcia Marino, y en Frama subió al cielo el niño Baltasar Bascones Colio.

En Piasca dió a luz con toda felicidad una niña, Gertrudis Marin, esposa del vecino de dicho pueblo Ruperto Roiz. Nuestra enhorabuena.

### Polaciones

En breve contrará matrimonio el vecino de Puente Pumar, Mariano Casa-

res Gomez con una moza de Uznavo que se llama Cristina.

Poco ha tardado el buen Mariano en rendir por segunda vez su cerviz al yugo de himeneo.

Han regresado a Madrid, el comerciante Juanito Roiz de Cosio, y a Colunga (Oviedo) el contador mercantil don Vicente Fernandez.

La esposa de nuestro amigo de Uznavo don Ricardo Garcia Lopez, ha dado a luz un niño con toda felicidad. Reciba nuestra enhorabuena.

Hállase veraneando en Puente Pumar, hospedado en el palacio de don Eusebio de Cosio, el docto catedrático del Colegio de San Carlos don Arturo Redondo acompañado de sus bellísimas hijas. Grato veraneo les deseamos.

Procedente de Sevilla ha llegado a Cotillos el comerciante de aquella plaza don Manuel Gómez y su familia.

Ha comenzado la recolección de las patatas que es un verdadero desastre. Pocas cosechas se han conocido peores.

## AL VUELO

Se encuentra pasando una temporada en Tubilla del Agua (Burgos) nuestro amigo don Jesús Fernández Huidobro, hijo del comerciante de esta villa don José Fernández Nieto.

Han pasado dos días en Otero el abogado madrileño y ex diputado a Cortes don Ricardo de Guillerna, su señora y su hermana doña Asunción, quienes se fueron el miércoles en su automóvil para Asturias y Madrid.

Los que deseen enterarse del precio y condiciones pueden dirigirse a esta redacción.

Trajes y abrigos de señoras; sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25 Santander

Después de pasar unos días en Santander, regresó a esta villa con su hermana la señorita Paca González Bulnes la distinguida esposa del farmacéutico de esta villa don Jesús Jusué.

Mañana a las cuatro de la tarde celebrará sesión mensual reglamentaria la Sociedad Económica de Amigos del país de Liébana.

Se halla en Ojedo, pasando unos días con su próximo pariente don Estefano Sordio el benemérito montañés, presidente de la Asociación de Dependientes de la Habana, don José Gómez y Gómez.

Sea bienvenido.  
Cabanos Sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander

Después de pasar en Santander la temporada de baños, regresó a esta villa la señora doña Aurora de Miguel esposa del acreditado comerciante don Juan Torre, con su hijo Juanito y la señorita Refugio Prolezo.

En Santander ha dado a luz un niño, felizmente, la señora doña Amelia Murga, esposa del oficial de Telégrafos don Aurelio Garcia G. Enterris. Sea enhorabuena.

Ayer salieron para Palencia, después de pasar una temporada entre nosotros nuestro amigo don Andrea Ortega y su distinguida esposa doña Isabela de la Peña.

En la noche del jueves llegó a esta villa el oficial de la Diputación de la provincia don Antonio Anés con su señora y su sobrina la simpática señorita Nicolasa Miguel, a quienes acompaña la distinguida señorita Gloria del Prado.

Trajes; sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25 Santander

El martes 1º de Septiembre fué bautizado en la parroquia de Turieno un niño, que doña Josefa Fernandez Alonso de la Bárcena, esposa de don Antonio Gomez Cabeza había dado a luz el 22 de Agosto.

Fuó apadrinado por el niño Luisito Alonso y doña Josefa Lamadrid de Alonso próximos parientes del recién nacido, a quien se le impusieron los nombres de Luis Manuel.

SE NECESITA un casero para una casería a sueldo.

Otro casero para una casería en Cillorigo con yerba abundante, con arreglo a las costumbres del país.

Para ambas caserías se facilitarán informes en esta redacción.

Después de haber pasado unos días en Santander, regresó a su pueblo de indiano don Claudio Torre.

Nuestro estimado colega *El Progreso* de Cabezón de la Sal publicó la semana pasada un número extraordinario dedicado al ilustre montañés Dr. don Eugenio Gutiérrez.

Dicho número constituye un notable trabajo que honra a nuestro colega. Contiene varios fotograbados que reproducen el hotel donde murió el señor Conde de San Diego, y varios momentos de la conducción de su cadáver al cementerio y trabajos literarios del Dr. Sanz, de don Antonio Sanchez, don José Grinda, don J. A. Galvarriato, don Ricardo León, Dr. José Alavern, Conde de Torreánaz, don S. Gutiérrez Mier don J. Ortiz de la Torre, don Gabriel M. de Pombo, don Benjamin Palacios Crespo doña Concha Espina de Serna, don Pedro Acha y otros.

## Severino Alonso y Martín

PROCURADOR

Se encarga de asuntos judiciales administrativos y eclesiásticos, administración, compra y venta de bienes, Testamentos y abintestatos, Obtención de certificaciones de todas clases

Potes—imp. LA VOZ DE LIÉBANA

Vapores Correos españoles

# De la Compañía Trasatlántica

línea de Cuba y Méjico

Salida fija el día 19 de cada mes

El 19 de Septiembre saldrá de Santander a las tres de la tarde el vapor

## Reina María Cristina

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga  
Precio del pasaje en tercera ordinaria

Para Habana pts 230, 11 de impuestos y 5 de gastos de embarque.

Para Santiago de Cuba en combinación con el ferrocarril, 26 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

También admite pasaje de todas clases para Puerto Limón y Olón, con trasbordo en la Habana a otro vapor de la misma compañía

Precio del pasaje de tercera ordinaria

Para Puerto Limón: pts 235 y 5 de impuestos. Para Colón 250 y 5 de imp.

## LÍNEA DEL RÍO DE LA PLATA

Salidas fijas todos los meses el día último

El día 31 de Agosto a las once de la mañana saldrá de Santander el vapor

## CATALUÑA

admitiendo pasajeros de 3.ª clase con trasbordo al

## Reina Victoria Eugenia

de la misma Compañía con destino a Montevideo y Buenos Aires.  
Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires 150 pts, inclusive impuestos

## Nueva línea mensual desde el Norte de España al Brasil y Río de la Plata

Salidas fijas de Santander el 16 de cada mes

El 16 de Septiembre a las 3 de la tarde saldrá de este puerto el vapor

## P. de Satrústegui

Para Río Janeiro y Santos (Brasil) Montevideo y Buenos Aires

Admite carga y pasajeros de todas clases, siendo el precio de la de tercera 80 pesetas inclusive impuestos.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y Compañía Muelle, 36. Teléfono número 68.

DISPONIBLE

# Imprenta de La voz de Liébana

Tarjetas de visita

Facturas, circulares

Impresos de todas clases

a precios económicos

# La Voz de Liébana

Semanario regional de intereses generales

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN		EQUILAS MORTUORIAS	
		En primera plana	
En Liébana	un año—6 pts	Plana entera	200 pts
En el resto de España	«—8 «	Media plana	150
En el extranjero	«—10 «	A tres columnas	50 «
		A dos columnas	30 «
		A una columna	20 «

## Tarifa de anuncios

EN CUARTAJ PLANA			
	Un año	Medio año	Una inserción
Media plana	250 pts	150 «	25 «
Cuarto de plana	150 «	80 «	18 «
Octavo de plana	80 «	50 «	10 «
Dieciseisavo	50 «	30 «	5 «

  

EN TERCERA PLANA			
	Un año	Medio año	Una inserción
10 líneas	60 «	30 «	10 «
5 líneas	30 «	20 «	5 «

DISPONIBLE

## Campos Eliseos de Lérida

Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario: D. Francisco Vidal y Celdina

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomendamos a esta antigua y acreditada casa

### Arboles frutales

en grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

### Vides Americanas

Injertos—Barbados—Estaquillas de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad

Un millón de Barbados disponibles de Chasselas berlandieri 41ª

de la clase más superior y recomendada para terrenos cálidos y secos.

Telegráfico y Telefónico 22

Se envía el catálogo de este año y el lista de precios de visita, franco por el correo a quien lo solicita.

## JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Lozada

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, a precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos anclados de oro de 14 quilates—Se hacen y reforman alhajas a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado al 100%.

Compra oro, plata, platino y piedras preciosas.